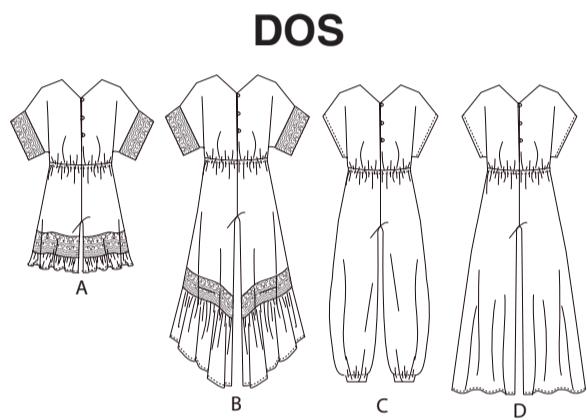
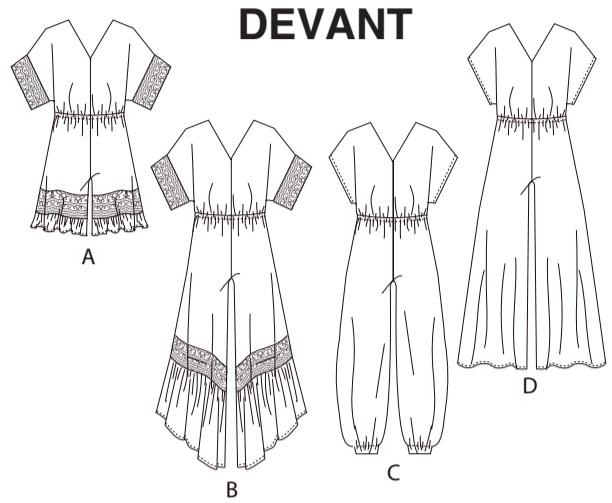


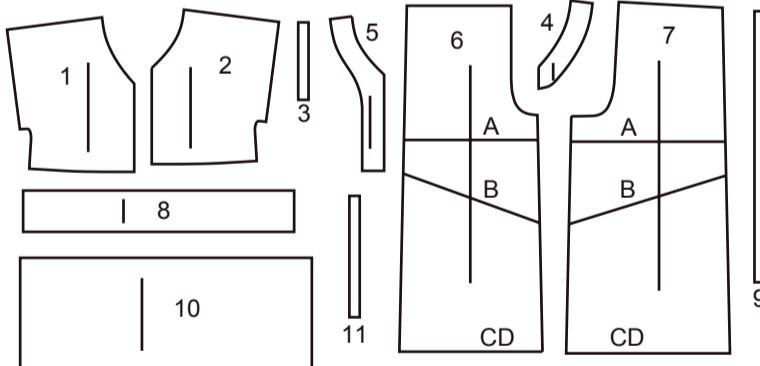
M8317

McCall's®
 FRANÇAIS
 1-800-782-0323

PAGE 1 DE 3



11 PIÈCES DU PATRON



1 CORSAGE DEVANT A, B, C, D

2 CORSAGE DOS A, B, C, D

3 BOUCLES A, B, C, D

4 PAREMENTURE DEVANT A, B, C, D

5 PAREMENTURE DOS A, B, C, D

6 PANTALON DEVANT A, B, C, D

7 PANTALON DOS A, B, C, D

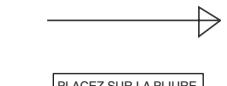
8 VOLANT DEVANT ET DOS A

9 GUIDE POUR ÉLASTIQUE A, B, C, D

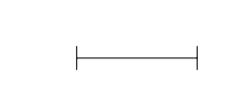
10 VOLANT DEVANT ET DOS B

11 GUIDE POUR ÉLASTIQUE C

MARQUES DU PATRON



LIGNE DE DROIT-FIL: Posez sur le droit-fil du tissu parallèle à la lisière ou à la pliure.



LIGNE DE PLIURE: Placez la ligne sur la pliure du tissu.



MARQUE DE BOUTONNIÈRE: Indique la longueur exacte et l'emplacement des boutonnières.



MARQUE DE BOUTON: Indique l'emplacement du bouton.



REPÈRES ET SYMBOLES: Pour faire coïncider les coutures et les détails d'assemblage.

Indique la Ligne de Poitrine, Ligne de Taille, les Hanches et/ou le Tour de Bras. Les Mesures font référence à la circonférence du Vêtement Fini (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode). Ajustez le patron si nécessaire. La mesure ne comprend pas les plis, les pinces et les rentrés.

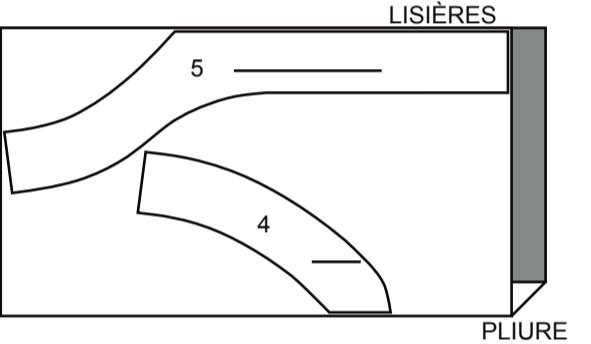
RENTRÉ DE COUTURE COMPRIS: 1.5cm, sauf différemment indiqué, mais pas imprimé sur le patron.

PLANS DE COUPE

ENTOILAGE A, B, C, D

utilisez les pièces : 4, 5

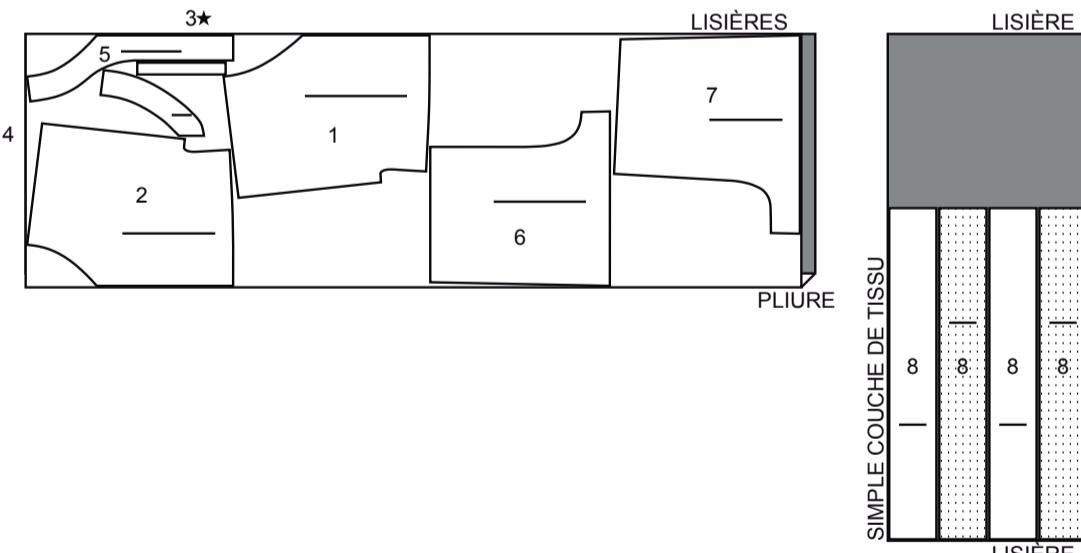
51 cm
sans sens
toutes les tailles



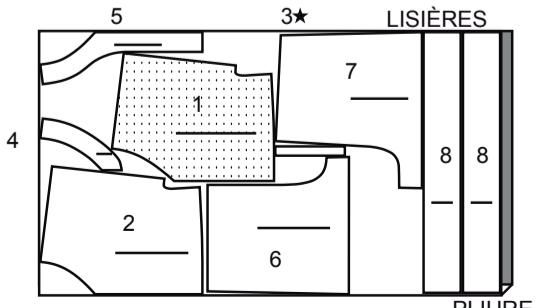
BARBOTEUSE A

utilisez les pièces : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

115 cm
avec ou sans sens
toutes les tailles



150 cm
avec ou sans sens
toutes les tailles



ADAPTER SI NÉCESSAIRE

RÉTRÉCISSEZ LE TISSU

qui n'est pas étiqueté prérétrécit.
Répassez.

ENFERMEZ LE PLAN DE COUPE pour le Modèle, la Taille, la Largeur du Tissu.

Utilisez les plans de coupe **AVEC SENS** pour les tissus à dessins dans une seule direction, sens, poil ou surfaces nuancées. Puisque la plupart de tissus de tricot ont la surface nuancée, on utilise un plan de coupe avec sens.

Pour les **ÉPAISSEURS DOUBLES (AVEC PLIURE)**, pliez le tissu endroit contre endroit.

* **ÉPAISSEURS DOUBLES (SANS PLIURE)** - Pour les tissus

avec sens, pliez le tissu transversalement, endroit contre endroit. Marquez comme illustré. Coupez le long de la pliure transversale du tissu (A). Retournez l'épaisseur supérieure sur 180° pour que les flèches aillent dans la même direction et posez-la sur l'épaisseur inférieure, endroit contre endroit (B).

Pour une **SEULE ÉPAISSEUR** - Posez le tissu, endroit vers le haut. (Pour les Tissus à Fourrure, placez le poil vers le bas).

COUPER ET MARQUER

★ Coupez d'abord les autres pièces, en laissant assez de tissu pour couper cette pièce. Ouvrez le tissu. Pour les pièces "Coupez 1", coupez la pièce une fois sur une épaisseur simple avec la pièce vers le haut sur l'endroit du tissu.

La pièce du patron peut avoir des lignes de coupe pour plusieurs tailles. Choisissez la ligne de coupe correcte ou les pièces de patron pour votre taille.

Avant de **COUPER**, placez toutes les pièces sur le tissu selon le plan de coupe. Epinglez. (**Les plans montrent l'emplacement approximatif des pièces de patron, lequel peut varier selon la taille du patron**). Coupez **EXACTEMENT**, en maintenant les repères vers l'extérieur.

Avant d'enlever le patron, **REPORTEZ LES MARQUES** et les lignes d'assemblage sur l'Envers du Tissu, en utilisant la méthode à Epingle et à Craie ou le Papier à Calquer et la Roulette de Couturière. Les marques nécessaires sur l'endroit du tissu doivent être faites au fil.

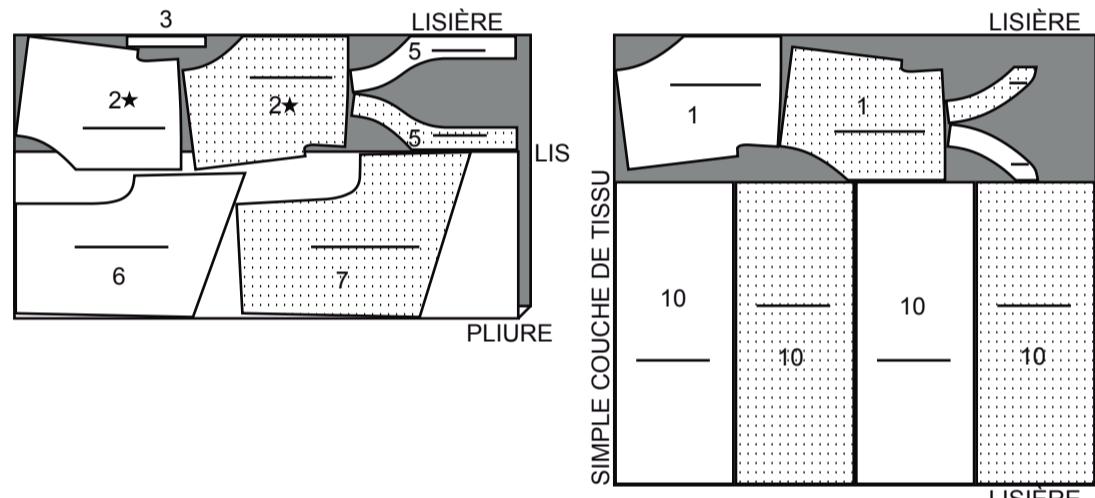
NOTE: Les parties encadrées avec des pointillées (a/b/c) dans les plans représentent les pièces coupées selon les mesures données.

ENDROIT DU PATRON	ENVERS DU PATRON	ENDROIT DU TISSU	ENVERS DU TISSU
-------------------	------------------	------------------	-----------------

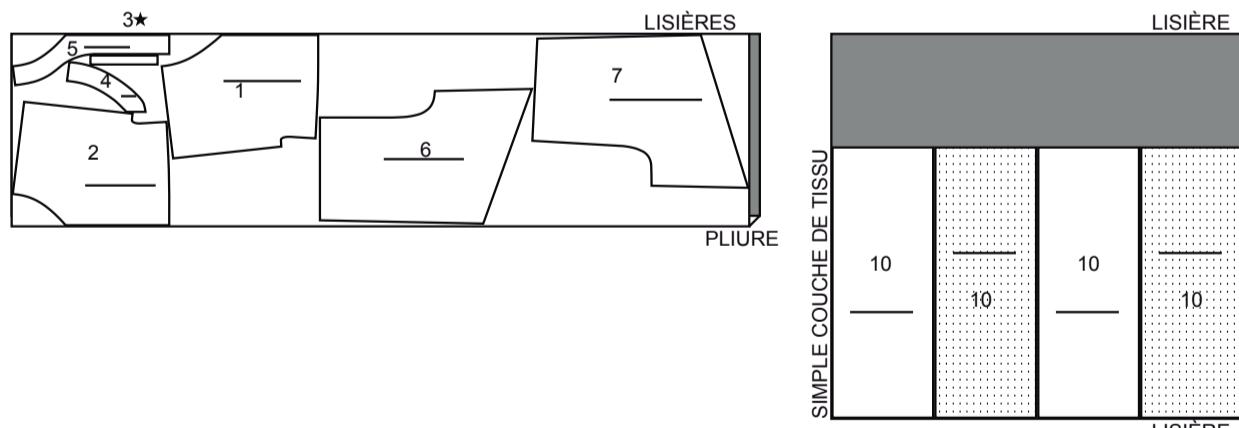
COMBINAISON B

utilisez les pièces : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10

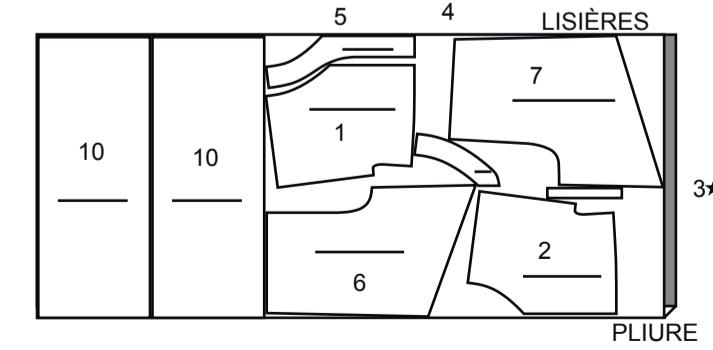
115 cm
avec ou sans sens
tailles 7-8-10-12



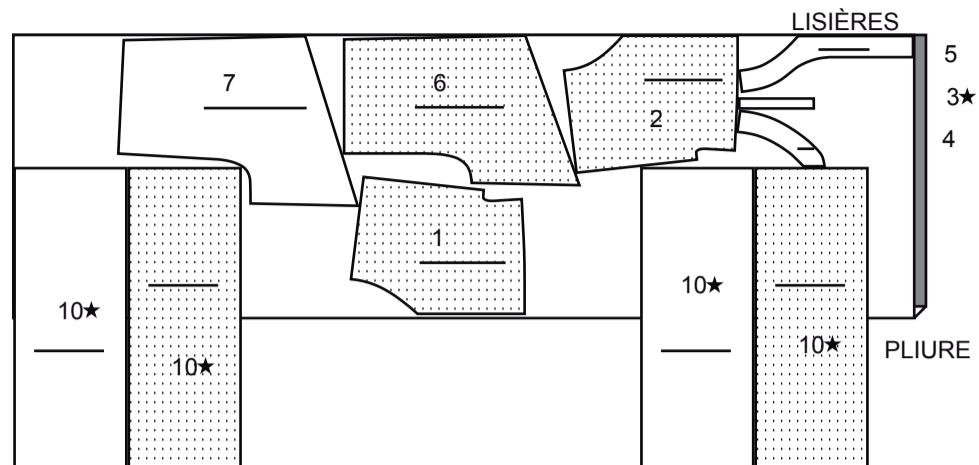
115 cm
avec ou sans sens
tailles 14-16



150 cm
avec ou sans sens
tailles 7-8-10



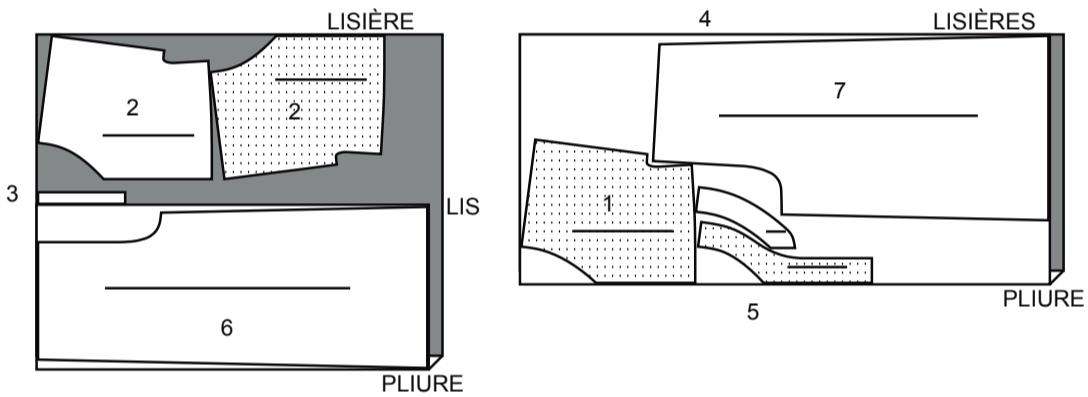
150 cm
avec ou sans sens
tailles 12-14-16



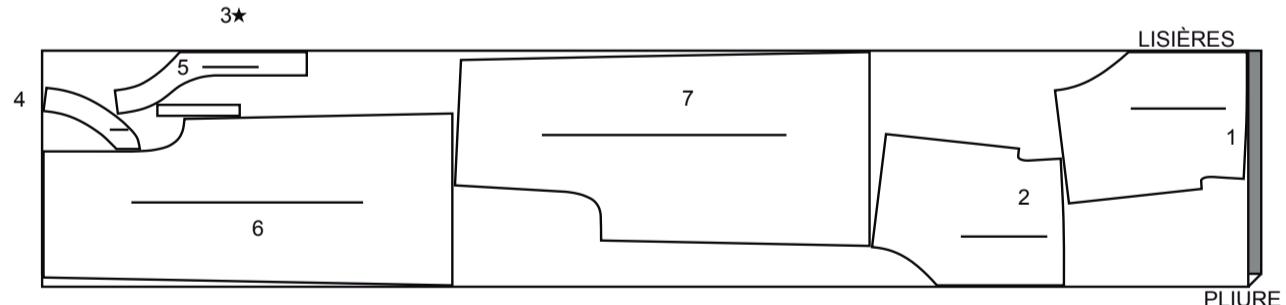
COMBINAISON C, D

utilisez les pièces : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

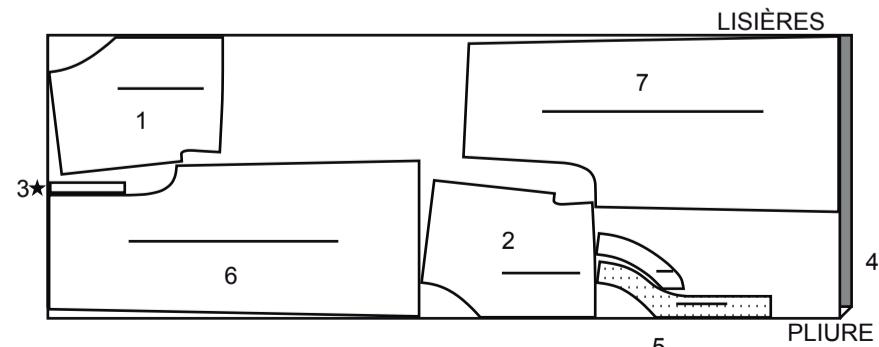
115 cm
avec ou sans sens
tailles 7-8-10



115 cm
avec ou sans sens
tailles 12-14-16

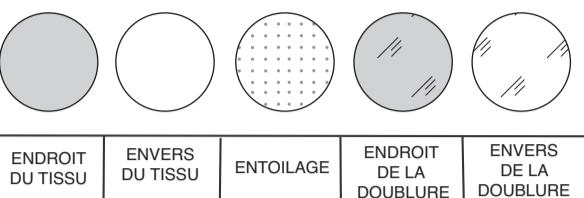


150 cm
avec ou sans sens
toutes les tailles



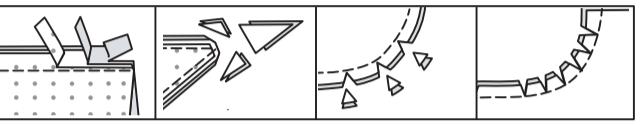
INFORMATION DE COUTURE

LÉGENDE DES CROQUIS



RENTRÉS DE COUTURE

Utilisez des rentrés de 1.5 cm sauf indiqué différemment.



ÉPINGLER ET AJUSTER

Épinglez ou bâtiez les coutures, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les repères. Ajustez le vêtement avant de piquer les coutures principales.

PRESSAGE

Pressez les rentrés de couture ensemble; puis ouvrez-les au fer sauf indiqué différemment. Crantez-les si nécessaire de sorte qu'ils restent à plat.

GLOSSAIRE

Les termes techniques, imprimés en **CARACTÈRES GRAS** au cours de l'assemblage, sont expliqués ci-dessous.**FINIR** - Piquer à 6 mm du bord non fini et finir avec une des méthodes suivantes : (1) couper aux ciseaux à denteler OU (2) surfiler OU (3) replier le long de la piqûre et piquer près de la pliure OU (4) Finir à la surjeteuse.**FACULTATIF POUR LES OURLETS** : Si désiré, poser un extra-fort (ruban bordure).**OURLET ÉTROIT** - Replier l'ourlet, presser en répartissant l'ampleur si nécessaire. Déplier l'ourlet. Replier de nouveau en faisant coïncider le bord non fini avec la pliure ; presser.**FRONCER** - Piquer à grands points sur la ligne de couture, puis à 6 mm dans le rentré ou sur les lignes de fronces indiquées sur le patron. Tirer les fils canette à l'ajustage et répartir les fronces.**SOUS-PIQUER** - Déplier la parementure ou au-dessous du vêtement ; piquer sur le rentré près de la couture.

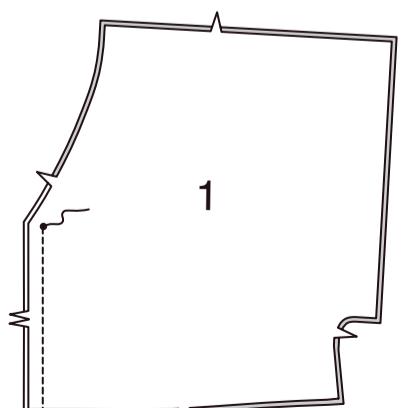
INSTRUCTIONS DE COUTURE

BARBOTEUSE A, COMBINAISON B, C, D

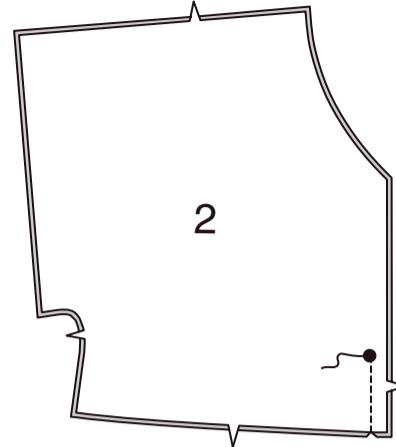
NOTE : Au-dessous de chaque sous-titre, les croquis montrent le premier modèle, sauf indiqué différemment.

CORSAGE

Piquez les pièces du Corsage devant (1) ensemble au niveau du milieu devant, en arrêtant au petit cercle.

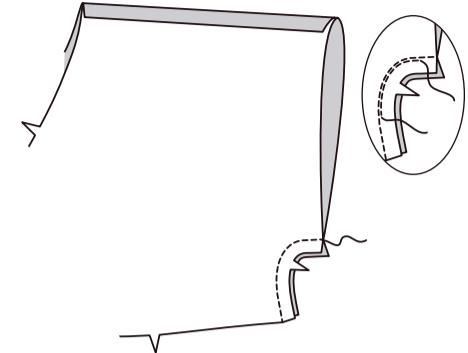
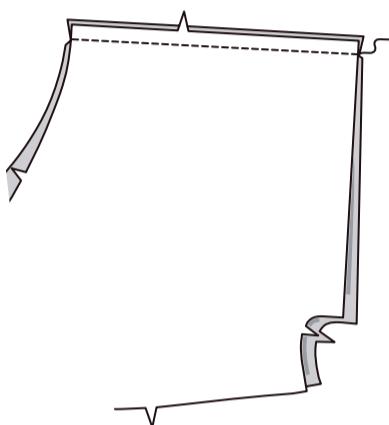


Piquez les pièces du Corsage dos (2) ensemble au niveau du milieu dos au-dessous du grand cercle.



Modèles C, D

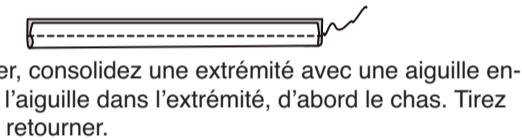
Épinglez le corsage devant et le corsage dos. Piquez le bord du côté et de dessous de bras, puis piquez la courbe de dessous de bras le long de la piqûre précédente.

Faites un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord inférieur de la manche.

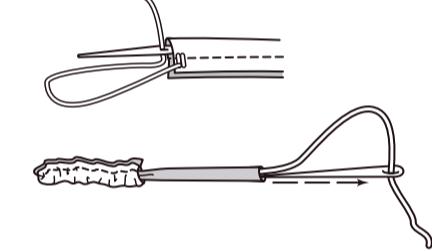
Tous les modèles

ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez la boucle (3) en deux dans le sens de la longueur. Piquez le long bord en couture de 6 mm.

3



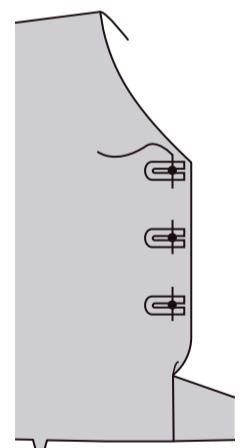
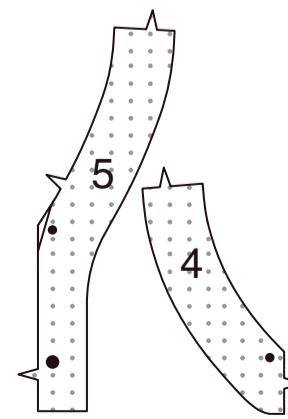
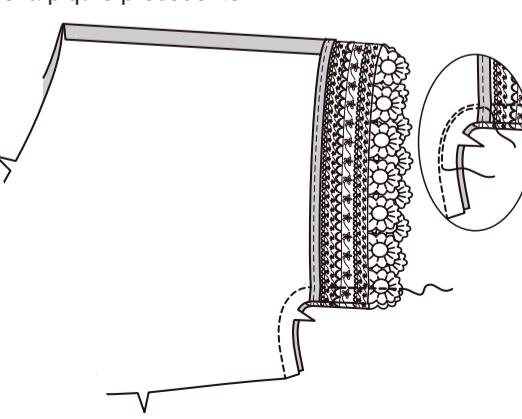
Pour retourner, consolidez une extrémité avec une aiguille enfilée. Insérez l'aiguille dans l'extrémité, d'abord le chas. Tirez sur le fil pour retourner.



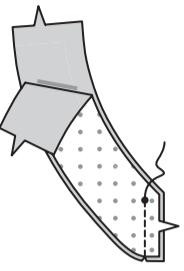
Coupez la boucle en trois morceaux de 6.4 cm de longueur chacun.



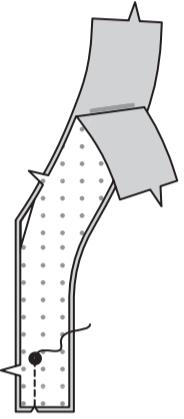
Amenez les extrémités de la boucle l'une sur l'autre. Centrez une boucle par-dessus chaque petit cercle sur le corsage dos gauche, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtez.

Épinglez les pièces de l'**ENTOILAGE** (4) et de l'**ENTOILAGE** (5) sur l'envers des pièces de la Parementure devant (4) et de la Parementure dos (5). Bâtez les coins comme illustré. Faites adhérer, en suivant la notice d'utilisation.

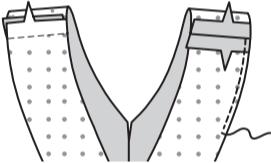
Piquez les pièces de la parementure devant ensemble au niveau du milieu devant, en laissant ouvert au-dessus du petit cercle.



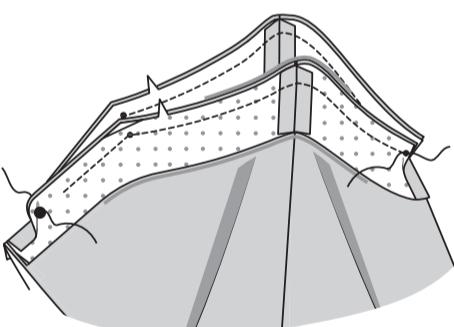
Piquez les pièces de la parementure dos ensemble au niveau du milieu dos, en laissant ouvert au-dessus du grand cercle.



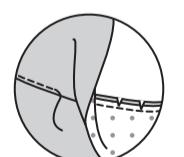
Piquez la parementure devant et la parementure dos sur les épaules. **FINISSEZ** les bords extérieurs de la parementure.



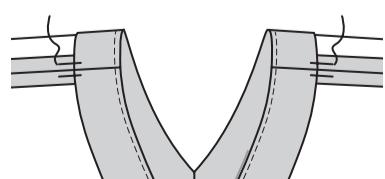
Épinglez la parementure sur le corsage, en faisant coïncider les milieux et les coutures. Piquez les bords de l'ouverture du dos et de l'encolure, en pivotant aux petits cercles. Égalisez.



SOUSS-PIQUEZ la parementure aussi loin que possible.



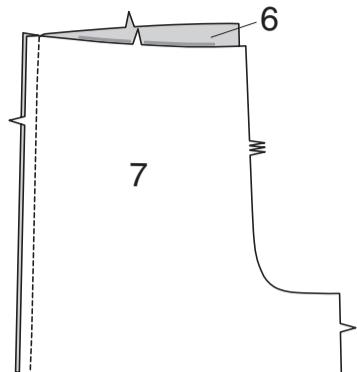
Retournez la parementure vers l'intérieur ; pressez. Bâtiez sur les coutures.



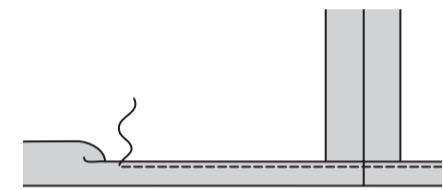
PANTALON

Modèles A, B

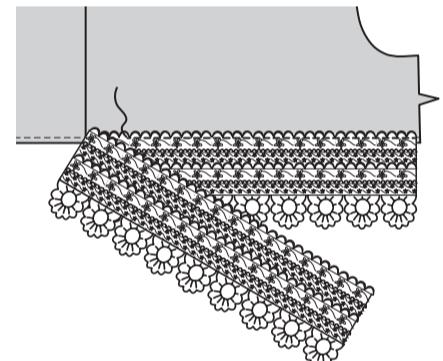
Piquez le Pantalon devant (6) et le Pantalon dos (7) sur le côté.



Faites un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord inférieur du pantalon.

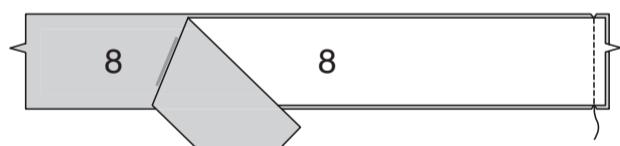


Ayant les **ENDROITS** vers le haut, superposez le bord du galon de dentelle au bord inférieur du pantalon, légèrement par-dessus la piqûre de l'ourlet. Piquez près du bord du galon.

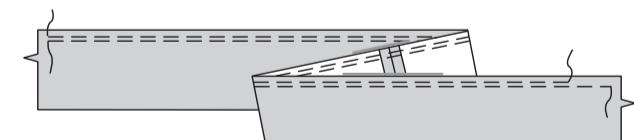


Modèle A

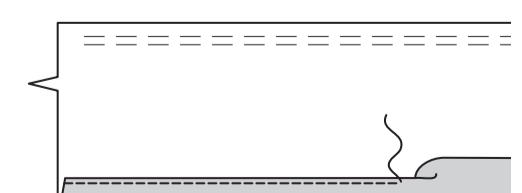
23. Pour chaque jambe du pantalon, piquez deux pièces du Volant devant et dos (8) ensemble sur une extrémité.



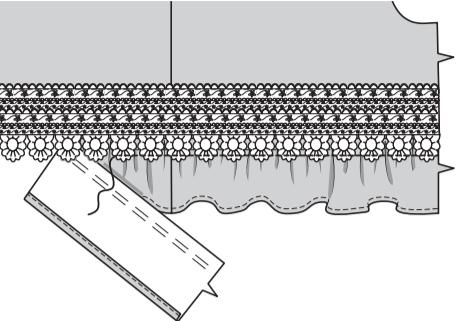
FRONCEZ le bord supérieur du volant entre les lignes de couture de l'extrémité ouverte.



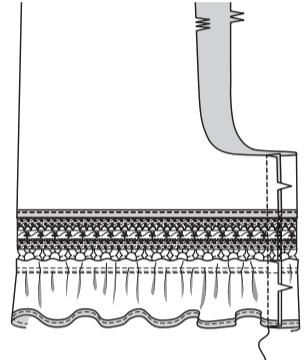
Faites un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord inférieur du volant.



Ayant les **ENDROITS** vers le haut, superposez le bord inférieur du galon de dentelle au bord supérieur du volant, en faisant coïncider les coutures, ayant le galon légèrement par-dessus la piqûre. Épinglez. Tirez sur le fil de fronces, en distribuant également ; bâtiez. Piquez près du bord du galon.

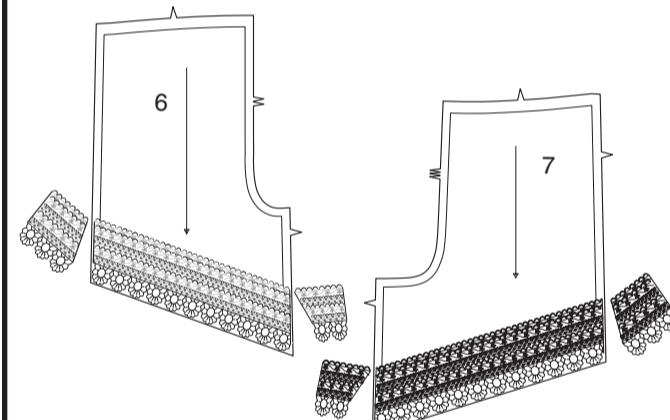


Piquez le pantalon devant et le pantalon dos sur la partie intérieure de la jambe, continuez à travers le volant jusqu'au bord inférieur.

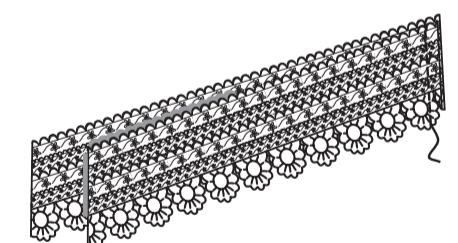


Modèle B

Coupez quatre pièces du galon de dentelle de 69 cm. Placez une pièce sur le bord inférieur des pièces du patron 6 et 7, ayant le bord inférieur de la dentelle au même niveau que la ligne de coupe pour le **modèle B**. **Note** : Les pièces restantes de la dentelle seront utilisées pour la jambe gauche. Coupez les extrémités de la dentelle au même niveau que les bords du patron, comme illustré.

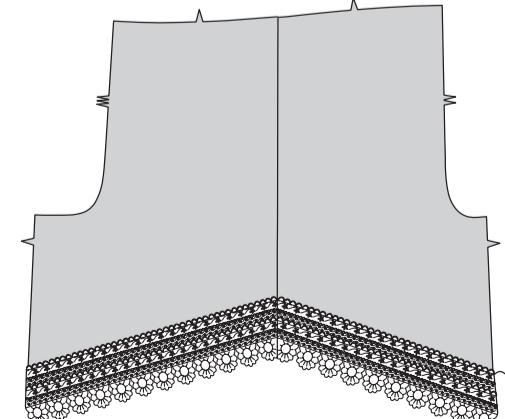


Piquez les bords de la couture latérale de la dentelle en couture de 1.3 cm, endroit contre endroit, en laissant ouverte la couture intérieure de la jambe. Préparez les pièces restantes de la dentelle comme décrit pour la jambe gauche, ayant les pièces du patron vers le bas.

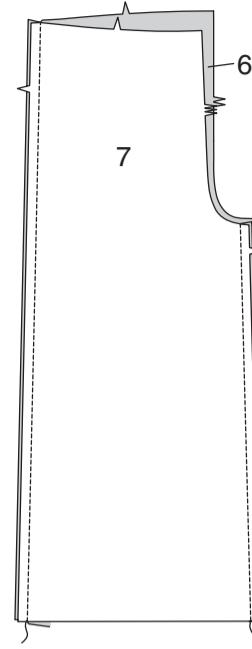


Ayant les **ENDROITS** vers le haut, superposez le bord supérieur du galon de dentelle au bord inférieur du pantalon, légèrement par-dessus la piqûre. Piquez près du bord du galon.

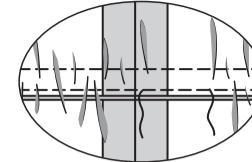
Continuez en suivant le **modèle A**, étapes 23-27, en substituant le Volant devant et dos (10) pour la pièce 8.



Modèles C, D : piquez le Pantalon devant (6) et le Pantalon dos (7) sur la partie intérieure de la jambe et le côté.



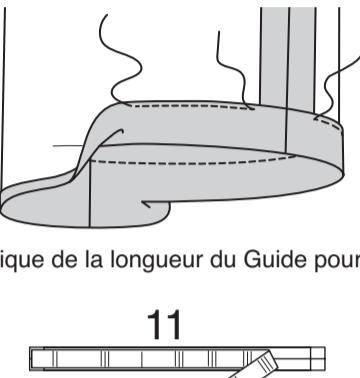
Piquez l'ouverture de la coulisse, en étendant l'élastique au fur et à mesure.



FINITION

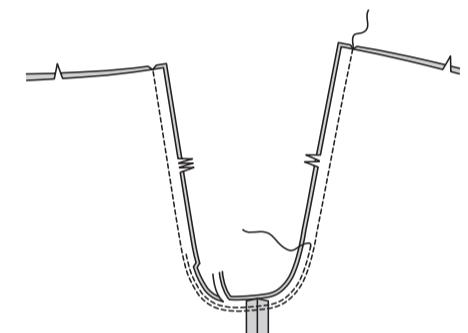
Modèle C

Pour former la coulisse, retournez le bord inférieur du pantalon vers l'intérieur le long de la ligne de pliure, en repliant 6 mm sur le bord non fini. Piquez, en laissant une ouverture. Pressez.

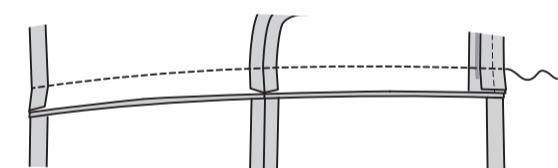


Tous les modèles

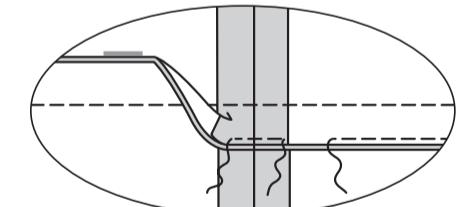
Piquez la couture d'entrejambe, puis piquez à 6 mm le long de la courbe, comme illustré. Égalisez près de la seconde piqûre.



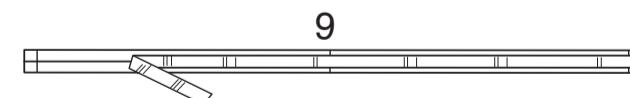
Épinglez le corsage sur le pantalon, en faisant coïncider les milieux et les coutures. Tirez sur le fil de fronces ; bâtiez. Piquez en couture de 2.2 cm. Pressez la couture vers le pantalon.



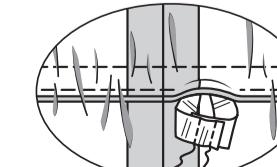
Pour former la coulisse, piquez le rentré de la taille sur place à 6 mm du bord non fini, en laissant une ouverture.



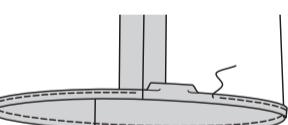
Coupez l'élastique de la longueur du Guide pour élastique (9).



Enfilez l'élastique dans l'ouverture de la coulisse, en superposant les extrémités. Fixez en utilisant une épingle de sûreté. Essayez ; ajustez si nécessaire. Piquez solidement les extrémités.



Modèle D : faites un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord inférieur du pantalon.



Tous les modèles

Amenez les bords de l'ouverture du dos l'un sur l'autre, en faisant coïncider les milieux. En utilisant les boucles comme un guide, marquez le dos droit pour les boutons. Cousez les boutons sur les marques.

